

Rappel des consignes de sécurité dans les bus

Chers Parents,

Nous, les responsables du transport en bus scolaires pour le Lycée Jean Renoir, en appelons à votre coopération.

Nous vous prions de bien vouloir rappeler à vos enfants qu'à partir du moment où ils ont pris place dans le bus, ils doivent rester assis. En aucun cas, ils ne doivent se lever ni se déplacer dans le bus pendant le trajet, car ils mettent alors leur sécurité en danger. En effet, si le bus, en raison de la circulation, est obligé de freiner brusquement, les enfants qui ne sont pas assis, courent le risque d'être projetés à travers le bus et d'être gravement blessés.

Du fait que les chauffeurs sont responsables de la sécurité des enfants, ils ne peuvent en aucun cas tolérer que les enfants ne restent pas assis pendant le trajet et se verront malheureusement dans l'obligation, pour des raisons de sécurité, de ne plus les accepter à bord.

Il ne s'agit pas de punir les enfants mais de sauvegarder leur sécurité.

Il est de même évident que les enfants doivent tenir compte des remarques faites par le chauffeur. Plus le chauffeur sera considéré par les enfants comme référent de l'autorité, plus ceux-ci respecteront les remarques faites. Ainsi les conditions de sécurité seront-elles améliorées.

En cas de désaccord avec un chauffeur, il est recommandé aux parents de s'adresser directement à celui-ci, hors de la présence des enfants.

Je tiens à préciser que tous les chauffeurs ont une expérience de nombreuses années dans le transport d'enfants et qu'ils sont très bien disposés envers eux.

En règle générale, nous n'intervenons que dans les cas suivants :

- mise en danger de la sécurité,
- dégâts matériels occasionnés par les enfants,
- nuisance sonore pendant le trajet.

D'avance nous vous remercions de votre soutien pour nous permettre de transporter les 240 enfants qui nous sont confiés en toute sécurité !

Cordiales salutations.

Klaus Klessinger

Zur Erinnerung : Verhaltensregeln im Schulbus

Sehr geehrte Eltern,

*Wir, die Verantwortlichen für den Schulbus-Verkehr des Lycée Jean Renoir, **bitten Sie um Ihre Kooperation.***

Wir bitten Sie, Ihren Kindern eindringlich zu erklären, dass die Kinder, nachdem sie zügig ihren Sitzplatz aufgesucht haben, nicht mehr aufstehen und auf gar keinen Fall während der Fahrt im Bus rumlaufen ! Die Sicherheit der Kinder ist sonst erheblich gefährdet!

Sollte der Bus verkehrsbedingt abrupt bremsen müssen, drohen alle Kinder, die nicht sitzen, durch den Bus zu fliegen und die Verletzungs-Gefahr ist immens.

Da letztlich die Busfahrer für die Sicherheit verantwortlich sind, können diese unter gar keinen Umständen tolerieren, dass Kinder während der Fahrt nicht sitzen bleiben und müssen, in solchen Fällen, leider letztlich darauf bestehen, solche Kinder aus Sicherheitsgründen nicht mehr im Schulbus zu transportieren.

Es geht nicht darum Kinder zu bestrafen, nein, es geht um die Sicherheit der Kinder!

Ebenso sollte es selbstverständlich sein, dass die Anordnungen des Busfahrers unbedingt sofort von den Kindern befolgt werden.

Je eindeutiger die Busfahrer von den Kindern als Autoritäts-Person akzeptiert werden, desto besser werden die Anordnungen befolgt und desto sicherer werden Ihre Kinder unterwegs sein.

Sollte es einmal Unstimmigkeiten mit einem Busfahrer geben, klären Sie diese bitte nicht im Beisein der Kinder sondern im Gespräch unter Erwachsenen.

Alle Busfahrer unseres „Schulbus-Team“ sind bereits seit vielen Jahren tätig, haben diesbezüglich sehr viel Erfahrung und sind vor allem, ohne Ausnahme, sehr kinderfreundlich eingestellt.

In der Regel intervenieren sie nur, wenn die Sicherheit in Gefahr ist, wenn es definitiv zu laut im Bus wird oder wenn der Bus verschmutzt oder beschädigt wird.

*Wir sind überzeugt davon, dass **Sie uns unterstützen werden**, die ca. 240 Schulkinder täglich **sicher zu Schule und nach Hause fahren zu können.***

Mit freundlichen Grüßen

Klaus Klessinger